



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 16/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND:

**Überprüfung der Gründe über Nichtaufstellung,
Wählbarkeit, Nichtwählbarkeit und Unvereinbarkeit
sowie Bestätigung des Bürgermeisters**

OGGETTO:

**Esame delle condizioni di non candidabilità,
eleggibilità ed incompatibilità alla carica di sindaco
e relativa convalida**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

13.05.2025 - ore 19:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus
Blanchetti Tiziano
Covi Curti
Dapoz Marco
De Pauli Stefano
Di Napoli Biagio
Fuchs Peter
Holzer Stefan
Kraler Harald
Krautgasser Stefan Georg
Mühlmann Stephan
Patzleiner Emanuel
Rainer Evelyn
Rienzner Rosa Maria
Schönegger Markus
Wachtler Barbara
Walder Christopher
Weitlaner Michaela

A.E. A.G.	A.U. A.I.
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Fuchs Peter

als der an Jahren älteste Rat den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

quale consigliere più anziano di età ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Im Sinne des Art. 44, Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", führt das an Jahren älteste Ratsmitglied, Herr

Ai sensi dell'art. 44, co. 5 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“ assume la presidenza il consigliere più anziano di età e cioè il Signor

Fuchs Peter

den Vorsitz.

DER GEMEINDERAT

FESTGESTELLT, dass am 04.05.2025 die Direktwahl des Bürgermeisters sowie des Gemeinderates stattgefunden hat;

FESTGESTELLT, dass aus der Niederschrift des Hauptwahlamtes, welche dem Gemeindesekretariat übermittelt wurde, hervorgeht, dass als Bürgermeister dieser Gemeinde Herr

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO che in data 04.05.2025 è avvenuta l'elezione diretta del Sindaco e del Consiglio Comunale;

VISTO che dal verbale dell'ufficio centrale trasmesso alla Segreteria Comunale risulta eletto a Sindaco di questo Comune il Signor

Rainer Klaus

gewählt wurde;

FESTGESTELLT, dass aufgrund des Art. 44, Abs. 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", die erste Ratssitzung muss innerhalb der Frist von 10 Tagen ab Bekanntgabe der Gewählten einberufen und innerhalb der Frist von 10 Tagen ab der Einberufung abgehalten werden. Bei Nichtbeachtung der Einberufungspflicht nimmt die gebietsmäßig zuständige Landesregierung ersatzweise die Einberufung vor;

FESTGESTELLT, dass aufgrund des Art. 45, Abs. 1 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", in der unmittelbar auf die Bekanntgabe der Ergebnisse folgenden Sitzung, der Gemeinderat, bevor er über jedweden anderen Gegenstand beschließt, die Bestätigung des Bürgermeisters, nach Überprüfung der Voraussetzungen im Sinne der Artt. 75, 76, 78, 79 und 80 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", vorzunehmen hat;

CONSTATATO che in conformità a quanto dispone l'art. 44, co. 6 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“, la prima seduta del consiglio deve essere convocata entro il termine di 10 giorni dalla proclamazione degli eletti e deve tenersi entro il termine di 10 giorni dalla convocazione. In caso di inosservanza dell'obbligo di convocazione, provvede in via sostitutiva la giunta provinciale territorialmente competente;

CONSTATATO che in conformità a quanto dispone l'art. 45, co. 1 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“, nella seduta immediatamente successiva alla proclamazione dei risultati alle elezioni, il Consiglio Comunale, prima di deliberare su qualsiasi oggetto, deve procedere alla convalida dell'eletto alla carica di Sindaco esaminandone le condizioni a norma degli artt. 75, 76, 78, 79 e 80 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*“;

NACH EINSICHTNAHME in das Urteil des Verfassungsgerichtshofes vom 20.02.1997, Nr. 44, welches verfügt, dass die für das Amt eines Gemeinderatsmitglieds vorgesehenen Unvereinbarkeits- und Nichtwählbarkeitsgründe auch für den Bürgermeister gelten;

NACH EINSICHTNAHME in die Artt. 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 e 82 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* und nach Verlesung derselben, ersucht der Vorsitzende den gewählten Bürgermeister und die Anwesenden eventuelle Hinderungsgründe betreffend die Bestätigung des neugewählten Bürgermeisters vorzubringen und diese zu begründen;

NACH ÜBERPRÜFUNG der Wählbarkeits- und Vereinbarkeitsvoraussetzungen des neugewählten Bürgermeisters und festgestellt, dass einer Bestätigung desselben nichts im Wege steht;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

FÜR ZWECKMÄSSIG erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;

FESTGESTELLT, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* ausgestellt werden, in Anbetracht dessen, dass es sich um keine rechtsverbindliche Verwaltungsmaßnahme handelt;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Kör-*

VISTA la sentenza della Corte Costituzionale del 20.02.1997, n. 44 con la quale viene stabilito che le cause di incompatibilità ed ineleggibilità previste per la carica di Consigliere comunale sono direttamente applicabili anche al Sindaco;

VISTI gli artt. 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 und 82 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“* e dopo aver dato lettura degli stessi, il Presidente invita l'eletto Sindaco ed i presenti a dichiarare se siano a conoscenza di condizioni che ostino alla convalida del Sindaco neo eletto, chiarendone i motivi;

VALUTATE le condizioni di eleggibilità e compatibilità del Sindaco neo eletto ed appurato che non esistono ostacoli alla convalida dello stesso;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

RITENUTO di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;

VISTO che per la presente deliberazione non vengono espressi i pareri obbligatori favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, in considerazione del fatto che non trattasi di provvedimento con effetti giuridici;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma*

perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die Wahl zum Bürgermeister der Gemeinde Innichen von Herrn

Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di convalidare l'elezione alla carica di Sindaco del Comune di San Candido del Signor

Rainer Klaus

zu bestätigen, welcher bereits nach der am 04.05.2025 stattgefundenen Wahl der Gemeindeorgane als gewählt verkündet worden ist;

già proclamato eletto successivamente all'elezione degli organi comunali tenutesi il 04.05.2025;

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. Abschrift des vorliegenden Beschlusses der Regionalregierung (Wahlamt), der Landesregierung sowie dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere copia della presente delibera alla Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta Provinciale nonché al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

gegenständlichen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

di dichiarare la presente deliberazione, per i motivi di cui in premessa, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*.

Rechtsmittel: Gegen diesen Akt kann innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Landesgericht Bozen Rekurs eingereicht werden (Art. 22 GvD Nr. 150/11 und Artt. 126 ff. GvD Nr. 104/10).

Mezzi d'impugnazione: Avverso il presente atto può essere presentato entro 30 giorni dall'esecutività ricorso al Tribunale di Bolzano (art. 22 D.lgs. n. 150/11 e artt. 126 ss. D.lgs. n. 104/10).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Vorsitzende/Il Presidente

Der Sekretär/Il Segretario

Fuchs Peter

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
